



13. Internationaler Comic-Wettbewerb Chinas für Kinder und Jugendliche 2018

In der ostchinesischen Millionenstadt Hangzhou, Hauptstadt der Provinz Zhejiang, findet seit 2006 ein internationaler Comic-Wettbewerb für Kinder und Jugendliche statt. Er ist Teil des renommierten *China International Cartoon & Animation Festival (CICAF)* und der größte Wettbewerb seiner Art in China – mehr als 250.000 Kinder und Jugendliche aus über 40 Ländern haben bereits daran teilgenommen.

Der Wettbewerb wurde bereits zwölf Mal durchgeführt und gewinnt stets an Beliebtheit. Bisher wurden 290.000 Werke aus fünf Kontinenten eingeschickt. Es entstanden bereits 12 Publikationen mit über 40.000 ausgezeichneten Werken. Allein während der letzten vier Jahre haben die Organisatoren des Wettbewerbs 42 Ausstellungen und Austauschaktivitäten in Malaysia, Ungarn, Russland, Großbritannien, Kanada und etlichen weiteren Ländern durchgeführt. Der Wettbewerb thematisiert jedes Jahr unterschiedliche Bereiche, darunter beispielsweise die chinesischen Tierkreiszeichen, Zukunftswelten, Umweltschutz und vieles mehr. Der Wettbewerb fördert die Comicbegeisterung und das künstlerische Engagement einer großen Zahl von Jugendlichen und Kindern weltweit und ermöglicht den kulturellen Austausch zwischen den Nationen.

Rückblick 2017:

Zum ersten Mal lud das Konfuzius-Institut Nürnberg-Erlangen zum Wettbewerb 2017 Schulen aus dem Umkreis ein und stieß dabei auf große Resonanz. Zwei Themengebiete standen zur Auswahl: „Bild eines Hahns/einer Henne“, passend zum chinesischen Jahr des Hahns, und „Meine Welt“. Zahlreiche Werke wurden mit Preisen ausgezeichnet. Nach der Ausstellung der prämierten Werke in Hangzhou im Mai 2017 zeigt das Konfuzius-Institut vom 16. November bis 15. Dezember in Nürnberg die preisgekrönten Bilder der drei teilnehmenden fränkischen Gymnasien (Marie-Therese-Gymnasium Erlangen, Senefelder-Schule Treuchtlingen, Caspar-Vischer-Gymnasium Kulmbach), gemeinsam mit etlichen Preisträgern aus China.

Informationen zum 13. Internationalen Comic-Wettbewerb Chinas für Kinder und Jugendliche 2018

I. Organisation:

- Leitung:** Exekutivkomitee des China International Cartoon & Animation Festivals
China National Youth Palace Association
China Association for Children's Arts
- Organisatoren:** Jugend- und Kinderzentrum Hangzhou
- Co-Organisatoren:** Nationale Gesellschaft für Völkerverständigung der Provinz Zhejiang
Nationale Gesellschaft für Völkerverständigung der Stadt Hangzhou



II. Wer kann teilnehmen?

Alle Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren (geboren nach dem 1. März 2000) weltweit.

III. Themen des Wettbewerbs 2018:

2018 gibt es zwei Themen, bitte wählen Sie eines davon aus:

- ❖ „Kulturbotschafter der *Neuen Seidenstraße*“
- ❖ „Meine Freundin / Mein Freund“

IV. Wettbewerbsbedingungen:

1. Die Teilnehmer werden in zwei Gruppen eingeteilt: „Jugendliche“ (Mittelschule und Gymnasien) und „Kinder“ (Grundschule).
2. Die eingereichten Werke müssen originale Arbeiten sein, keine Modifikationen, Reproduktionen oder Kopien anderer Werke. Im Falle einer Verletzung dieser Vorgabe werden die Werke disqualifiziert.
3. Jeder Teilnehmer darf nur **ein** Werk einreichen.
4. Material: Papier; Maße: 20-30 cm x 40-55 cm (bevorzugt DIN A3)
5. Einzelcomics, Vier-Panel-Comics, Cartoon-Streifen, Comic-Hefte oder andere innovative Comicarbeiten, sowohl schwarz/weiß als auch mehrfarbig möglich
6. Comic-Hefte: nicht mehr als 8 Seiten; Maße der Heftseiten: 15-20 cm x 30-40 cm; bevorzugt in gebundener Form
7. Rahmung ist nicht erforderlich.
8. Für jede Arbeit muss ein Formular mit Informationen zum Werk und Teilnehmer ausgefüllt werden (Anhang 1). In diesem Formular werden Nationalität, Name, Geschlecht und Geburtsdatum des Teilnehmers aufgeführt, sowie der Name der Schule (oder Name einer nicht-schulischen Organisation) mit Anschrift, Postleitzahl, Telefonnummer, Name des Betreuers, Titel des Werks und kurze Vorstellung des Werks.

V. Auszeichnungen:

1. Die besten 10 Werke erhalten einen Top-Preis (dotiert mit jeweils 1.000 RMB).
2. Gold-, Silber- und Bronze-Auszeichnungen sowie Verdienstprieße werden für jeweils 1%, 1,5%, 2,5% und 5% der Gesamtbeiträge vergeben.
3. Das Team, das mehr als 200 Werke abgeliefert, bzw. das Team mit der höchsten Anzahl an abgelieferten Arbeiten erhält den Organisatoren-Preis.
4. Die Betreuer/innen von Gold-Gewinnern sowie der Betreuer der Organisation, die den Organisatoren-Preis erhält, erhalten einen Betreuer-Preis.
5. Mit hohen Auszeichnungen versehene Werke werden in die Gewinner-Publikation des Wettbewerbs aufgenommen. Preisträger von Bronze-Auszeichnungen oder höher erhalten ein Zertifikat und ein Exemplar der Gewinner-Publikation.



6. Preisgekrönte Teilnehmer haben die Gelegenheit, für die Magazine *Humorist Comics* und *Burst Joy in School* Auftragsarbeiten anzufertigen.

VI. Präsentation der preisgekrönten Arbeiten:

Die Namensliste aller Preisträger wird Anfang Mai 2018 auf den Internetseiten des *China International Cartoon & Animation Festival* (www.cicaf.com) und des Jugend- und Kinderzentrums Hangzhou bekannt gegeben. Die preisgekrönten Arbeiten des Wettbewerbs 2018 werden in verschiedenen Formen präsentiert. Sie werden in Magazinen veröffentlicht, darunter in *Humorist Comics*, *Burst Joy in School*, *Gamersky* und *Shanhajing Junior Edition* etc. In der zweiten Jahreshälfte 2018 werden sie außerdem auf internationalen Wanderausstellungen in Kanada, Japan, Malaysia, Singapur, Deutschland, Großbritannien usw. präsentiert. Außerdem werden Ausstellungen mit preisgekrönten Werken in verschiedenen Städten Chinas gezeigt.

VII. Einverständniserklärung:

Die Autoren erklären sich damit einverstanden, das Verlagsrecht und das Ausstellungsrecht der Werke an den Veranstalter zu übertragen. Alle Teilnehmer sind mit den oben genannten Regeln einverstanden. Auf Wunsch können die Arbeiten zurückgegeben werden.

VIII. Ablauf:

1. Der Wettbewerb 2018 startet im Oktober 2017. **Einsendeschluss an das Konfuzius-Institut Nürnberg-Erlangen ist der 20. März 2018 (Datum des Posteingangs).**

Bitte senden Sie Ihre Werke mit dem ausgefüllten Formular (und bei Gruppenteilnahme mit der Liste für die Gruppenteilnahme – Anhang 2) an das Konfuzius-Institut Nürnberg-Erlangen. Wir schicken die eingesandten Beiträge gesammelt zum Wettbewerb nach Hangzhou.

**Konfuzius-Institut Nürnberg-Erlangen
an der Friedrich-Alexander-Universität e.V.
Frau Wenbo Song
Virchowstr. 23
90409 Nürnberg**

2. Anfang Mai 2018 findet die Preisverleihung in China statt. Prämierte Werke werden während der Zeit des *China International Cartoon & Animation Festival* ausgestellt. Bis Ende Juni 2018 werden die Urkunden verschickt. Von Juni bis Ende Dezember 2018 werden die nationalen und internationalen Wanderausstellungen der prämierten Arbeiten organisiert.

Ansprechpartner am Konfuzius-Institut:

Frau Wenbo SONG, Telefon: 0911-923 050 48, E-Mail: wenbo.song@konfuzius-institut.de
Website: www.konfuzius-institut.de